



96/24. sz. SAJTÓKÖZLEMÉNY

Luxembourg, 2024. június 11.

A Bíróság C-646/21. sz. ügyben hozott ítélete | Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid (A nemek közötti egyenlőség értékével azonosuló nők)

Nemzetközi védelem: a menekült jogállás megadható a nők és férfiak közötti egyenlőség értékével azonosuló nőknek

Azon nők esetében, ideértve a kiskorúakat is, akiknek közös jellemzője, hogy valamely tagállamban való tartózkodásuk során ténylegesen azonosultak a nők és férfiak közötti egyenlőség alapvető értékével, a származási országban fennálló körülményektől függően megállapítható a „meghatározott társadalmi csoport” tartozás mint a menekült jogállás elismerését maga után vonó „üldöztetési ok” fennállása.

Két fiatal iraki lány 2015 óta folyamatosan Hollandiában tartózkodik. A nemzetközi védelem iránti eredeti kérelmeik elutasítását követően ismételt kérelmeket nyújtottak be. E kérelmek alátámasztása érdekében előadták, hogy huzamos hollandiai tartózkodásuk miatt magukévá tették a korukbeli fiatalok által e társadalomban követett normákat, értékeket és magatartásformákat. Úgy vélik, hogy Irakba való visszatérésük esetén képtelenek lennének megfelelni egy olyan társadalom szabályainak, amely nem biztosít a nők és lányok számára a férfiakéval azonos jogokat, és attól tartanak, hogy Hollandiában formálódott identitásuk miatt üldöztetés veszélyének lennének kitéve.

A holland hatóságok az említett ismételt kérelmeket is elutasították, és e fiatal nők a holland bírósághoz fordultak, amely úgy határozott, hogy a nemzetközi védelemről szóló – a harmadik országbeli állampolgárokat megillető menekült jogállás nyújtásának feltételeit megállapító – 2011/95 irányelv értelmezésére vonatkozó kérdéseket terjeszt a Bíróság elé. E jogállást a harmadik országbeli állampolgárok faji, illetőleg vallási okok, nemzeti hovatartozás, politikai meggyőződés vagy meghatározott társadalmi csoportba való tartozás miatti üldöztetésének eseteire biztosítják¹.

A Bíróság ítéletében megállapítja, hogy azon nők esetében, ideértve a kiskorúakat is, akiknek közös jellemzője, hogy valamely tagállamban való tartózkodásuk során ténylegesen azonosultak a nők és férfiak közötti egyenlőség alapvető értékével, a származási országban fennálló körülményektől függően megállapítható a „meghatározott társadalmi csoportba” tartozás mint a menekült jogállás elismerését maga után vonó „üldöztetési ok” fennállása.

Pontosítja, hogy ha kiskorú a nemzetközi védelmet kérelmező, a nemzeti hatóságoknak az e kiskorú által benyújtott nemzetközi védelem iránti kérelem megalapozottságának egyedi vizsgálata keretében mindenképpen figyelembe kell venniük a kérelmező mindenek felett álló érdekét.

Ezenkívül az olyan üldöztetési okon alapuló nemzetközi védelem iránti kérelem értékelése során, mint amilyen a „meghatározott társadalmi csoportba való tartozás”, figyelembe vehető az egyik tagállamban való huzamos tartózkodás, főleg ha az egybeesik a kiskorú kérelmező identitásképző életszakaszának időszakával.

EMLÉKEZTETŐ: Az előzetes döntéshozatali eljárás lehetővé teszi a tagállami bíróságok számára, hogy az előttük folyamatban lévő jogvita keretében az uniós jog értelmezésére vagy valamely uniós jogi aktus érvényességére vonatkozó kérdést terjesszenek a Bíróság elé. A Bíróság nem dönti el a tagállami bíróság előtti jogvitát. A nemzeti bíróság feladata, hogy az ügyet a Bíróság határozata alapján elbírálja. E határozat a tartalmilag hasonló kérdésben eljáró más nemzeti bíróságokat is köti.

A sajtó részére készített nem hivatalos kiadvány, amely nem köti a Bíróságot.

A kihirdetés napján [az ítélet teljes szövege és adott esetben az összefoglalása](#) megtalálható a CURIA honlapon.

Sajtófelelős: Szabó Mónika ☎ (+352) 4303 3047

Az ítélet kihirdetésekor készített képfelvételek elérhetők: „[Europe by Satellite](#)” ☎ (+32) 2 2964106.

Kövesse a híreket!



¹ A harmadik országbeli állampolgárok és hontalan személyek nemzetközi védelemre jogosultként való elismerésére, az egységes menekült- vagy kiegészítő védelmet biztosító jogállásra, valamint a nyújtott védelem tartalmára vonatkozó szabályokról szóló, 2011. december 13-i [2011/95/EU](#) európai parlamenti és tanácsi irányelv.